

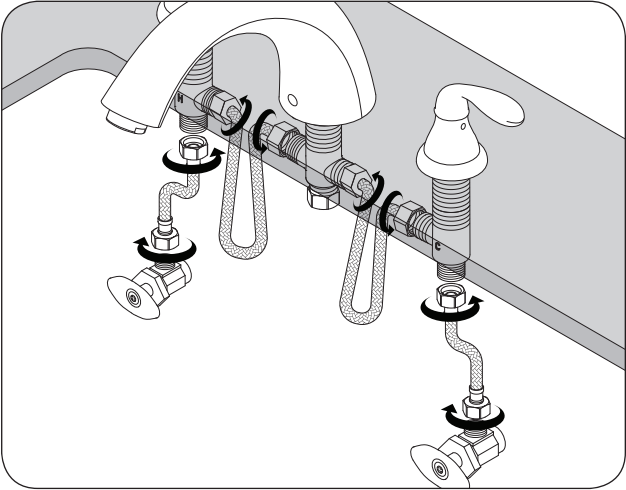
Étape 3

Step 3

- Raccordements des valves
et de l'alimentation d'eau
- 1

À l'aide des raccords flexibles inclus, (pièce N° 20) connecter les valves au raccord du bec.
- 2

Raccorder les valves d'eau chaude et froide aux conduits d'alimentation en eau correspondants à l'aide de raccords flexibles (non-inclus) et serrer fermement.



- Valve and water supply connection
- 1

Using the flexible connectors included (#20) connect hot and cold water valves to the "T" spout connector.
- 2

Connect hot and cold valves to the corresponding water supply lines using flexible connectors (not included) and tighten.

Étape 4

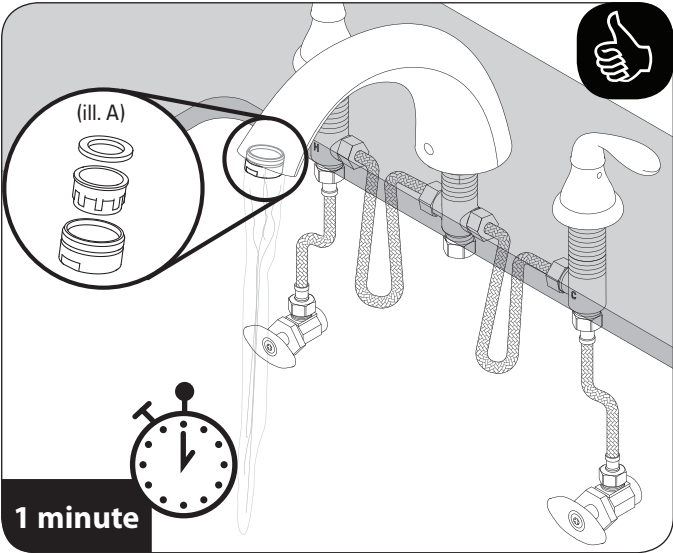
Step 4

- Vérification des raccordements
- ATTENTION: Enlever l'aérateur avant de procéder à la vérification des raccordements de votre robinet (ill. A). Placer la clé appropriée sur les parties plates de l'embout et dévisser. UTILISER UN LINGE POUR NE PAS ABÎMER LA PIÈCE. Ne pas trop serrer la clé.
- 1

Vérifier l'étanchéité des raccords en ouvrant lentement l'alimentation d'eau principale. En cas de fuite, couper l'alimentation d'eau principale puis serrer les raccords d'un quart de tour avec l'outil approprié. Répéter au besoin.
- 2

Ouvrir l'eau chaude et l'eau froide pendant au moins une minute afin d'évacuer l'air emprisonné dans la tuyauterie. Refermer l'eau.
- 3

Procéder à l'installation de l'aérateur tel qu'illustré et le visser à la main dans le bec du robinet.



Votre robinet H2flo est maintenant installé et prêt à être utilisé !
Your H2flo faucet is now installed and ready to use!

- Testing connections
- WARNING: Remove aerator before testing connections (ill. A). Place the appropriate wrench on the flat edges and unfasten. USE A CLOTH TO AVOID DAMAGING THE PART. Do not overtighten.
- 1

Verify that there are no leaks by slowly opening main water supply valves. In case of a leak, shut off the water supply and tighten connectors 1/4 turn using the appropriate tool. Repeat if necessary.
- 2

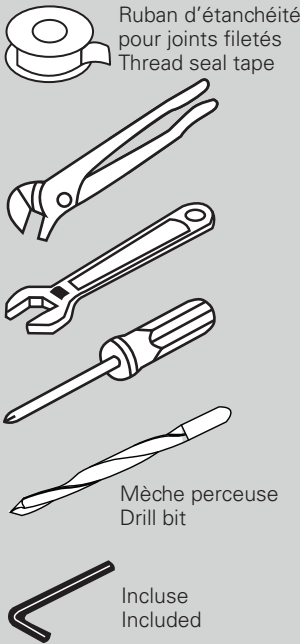
Turn on faucet and leave both hot and cold water running for at least one minute to evacuate the air trapped in the pipes. Turn off faucet.
- 3

Assemble the aerator as illustrated and insert into the spout, tightening by hand.

DUO43CP-v02



OUTILS RECOMMANDÉS
RECOMMENDED TOOLS



INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

Pour que votre robinet H2flo conserve son éclat, veuillez suivre les instructions d'entretien suivantes :

- À FAIRE :
1.

Rincer le robinet avec de l'eau claire.
2.

Essuyer le robinet avec un tissu doux en coton.

- À NE PAS FAIRE :
1.

Utiliser des produits nettoyants, tissus ou essuie-tout abrasifs.
2.

Utiliser des produits nettoyants contenant de l'acide, agent polisseur, cires, alcool, ammoniacque, eau de Javel, solvants ou tout autres produits chimiques corrosifs.

Un nettoyage régulier et routinier permettra de réduire le recours au nettoyage ou polissage intensif. Si un nettoyage intensif est requis, les instructions d'entretien suivantes sont à suivre :

- À FAIRE :
1.

Retirer la saleté superficielle et le film de poussière avec de l'eau claire et un tissu doux en coton.
2.

Pour retirer tout film de surface ou dépôt de saleté tenace, vous pouvez utiliser un des produits suivants :
 - détergent liquide moyen
 - détergent liquide doux non-acide et non-abrasif
 - liquide à polir non-abrasif.
3.

Une fois le robinet propre, le rincer à l'eau claire afin de retirer toute trace de détergent ou de polisseur et le sécher avec un tissu doux en coton.

Customer Service	Service à la clientèle
Monday to Friday: 8 a.m. - 4:30 p.m. E.S.T.	Lundi au vendredi: 8 h 00 à 16 h 30 H.N.E.
Tel: 1-800-361-5960 Fax: 1-888-533-8313	
clientinfo@belanger-upt.com	
Replacement parts are available on order Les pièces de remplacement sont disponibles sur commande	

CARE INSTRUCTIONS

To keep your H2flo faucet looking its best, please follow these simple care instructions:

- DO:
1.

Rinse the faucet with clear water.
2.

Dry the faucet with a soft cotton cloth.

- DO NOT:
1.

Use abrasive cleansers, cloths, or paper towels.
2.

Use any cleaning agents containing acid, polish, wax, alcohol, ammonia, bleach, solvent or any other corrosive or harsh chemical cleansers.

Regular and routine cleaning will reduce the need for heavy cleaning and polishing. If heavy cleaning is required, the following procedures are recommended:

- DO:
1.

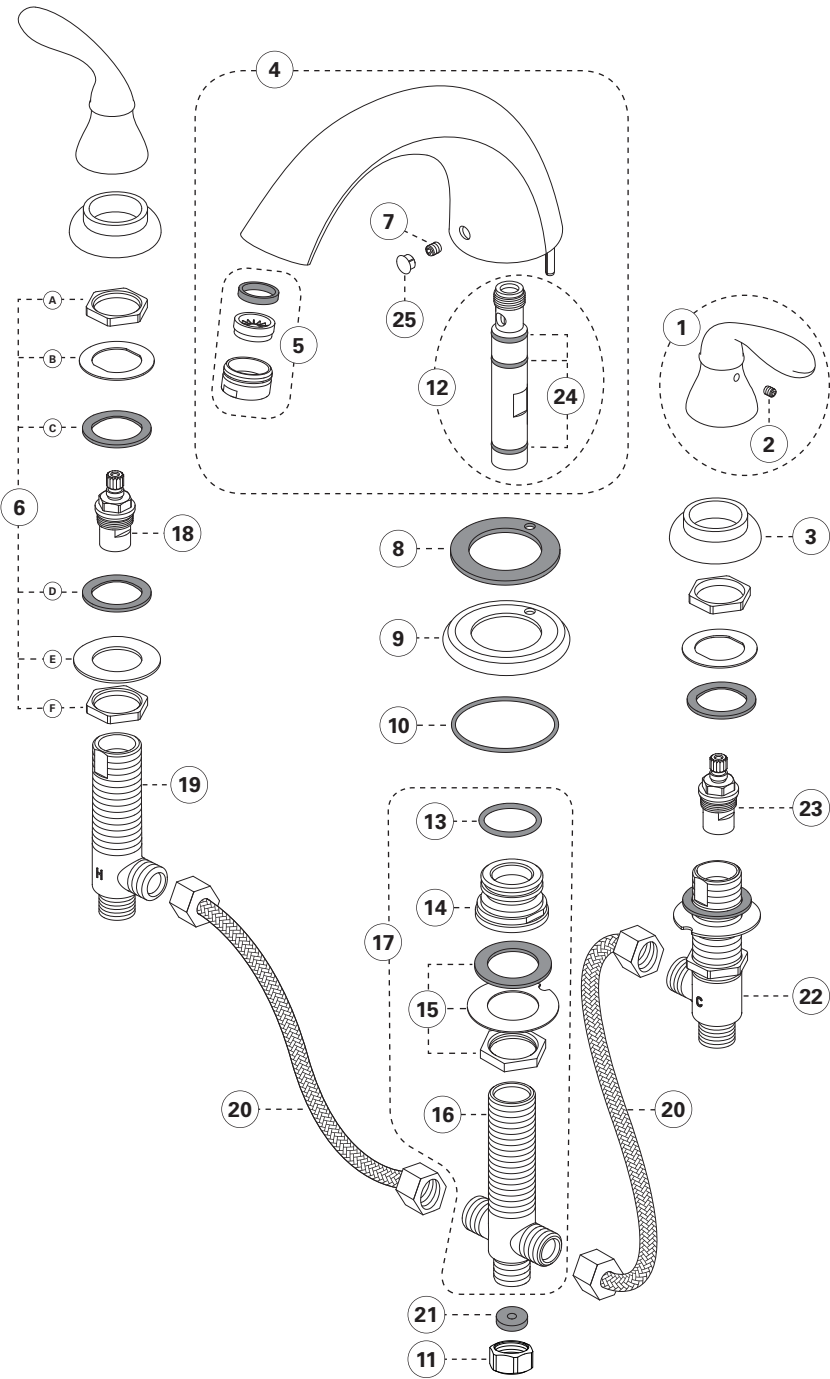
Remove as much surface dirt and film using clear water and a soft cotton cloth.
2.

Use any of the following to remove tough surface film and build-up:
 - Mild liquid detergents
 - Non-acidic, non-abrasive gentle liquid cleansers
 - Non-abrasive liquid polisher.
3.

Once clean, rinse faucet with clear water to thoroughly remove cleaner or polish and blot dry with soft cotton cloth.

Liste de pièces - Parts list

No	Description		DUO43CP
1	Ensemble de poignée	Handle kit	FC915521HCCP
2	Vis Allen	Allen screw	923001
3	Bride de poignée	Handle flange	FC915521FBCP
4	Ensemble de bec	Spout kit	3043-S
5	Aérateur	Aerator	93044-1
6	Ensemble d'ancrage de la valve	Valve anchor kit	FCKTS4008
7	Vis Allen du bec	Spout Allen screw	915043
8	Rondelle de caoutchouc du bec	Spout rubber washer	FCWAA1015
9	Bride du bec	Spout flange	FC921441CP
10	Joint torique	O-ring	93044-4
11	Écrou	Nut	90644
12	Inverseur	Diverter	3044-D
13	Joint torique	O-ring	93044-7
14	Manchon du bec	Spout bushing	FCBDR1001
15	Ensemble d'ancrage du raccord en "T"	"T" spout connector anchor kit	FCKTS4006
16	Raccord en "T" du bec	"T" spout connector	FCBDR7011
17	Ensemble de raccord du bec	Spout connector kit	FCKTSA003
18	Cartouche - eau chaude	Cartridge - hot water	FC9K2RH
19	Valve - eau chaude	Valve - hot water	FCBDR7013
20	Raccord flexible tressé	Flexible braided connector	FC905245F
21	Rondelle	Washer	FCWAA1013
22	Cartouche - eau froide	Cartridge - cold water	FC9K2LH
23	Valve - eau froide	Valve - cold water	FCBDR7012
24	Joints toriques pour inverseur (pqt de 3)	O-rings diverter (pkg of 3)	93044-3
25	Capuchon	Cap	93144CAP



Les pièces de remplacement sont disponibles sur commande par le biais du service à la clientèle : **1 800 361-5960**

Replacement parts are available on order through customer service: **1 800 361-5960**



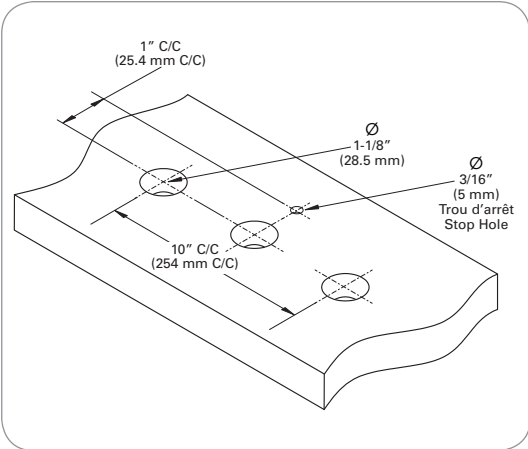
IMPORTANT

Bélanger recommande de faire appel à un plombier compétent pour l'installation et la réparation du robinet. Veuillez vous informer des différentes règles du Code Canadien de plomberie et des exigences de votre localité avant l'installation. Le Code Canadien de plomberie exige l'installation de têtes d'air afin d'amortir les coups de bélier dans la plomberie. IL EST OBLIGATOIRE DE PRÉVOIR UN ACCÈS AUX RACCORDEMENTS DE PLOMBERIE D'AU MOINS 30" X 28" (762 MM X 711 MM). CET ACCÈS PERMETTRA D'EFFECTUER DES RÉPARATIONS, SI NÉCESSAIRE.

Bélanger recommends using a professional plumber for all installation and repair. Please inform yourself about the Canadian Plumbing Code's regulations and your local municipality plumbing codes before installation. The Canadian Plumbing Code requires the installation of air chambers or surge arresting devices to eliminate water hammering. IT IS MANDATORY TO INCLUDE AN ACCESS TO THE PLUMBING CONNECTIONS MEASURING AT LEAST 30" X 28" (762 MM X 711 MM). THIS ACCESS WILL ALLOW YOU TO EASILY REPAIR, IF NECESSARY.

Avant de commencer

- 1 Fermer les valves d'alimentation d'eau principales. Si nécessaire, enlever le vieux robinet et nettoyer la surface sur laquelle le robinet sera installé.
- 2 Votre baignoire romaine devra avoir 3 trous d'un diamètre de 1-1/8 po pour l'installation du bec et des deux poignées ainsi qu'un trou d'un diamètre de 3/16 po pour la tige d'arrêt. Les distances proposées dans l'illustration ci-contre sont à titre suggestif et demeurent à votre choix. **CEPENDANT, LA DISTANCE ENTRE LE CENTRE DU TROU DU BEC ET LE CENTRE DU TROU D'ARRÊT EST FIXE ET NE PEUT VARIER DE CELLE INDICUÉE (1 po C/C).**



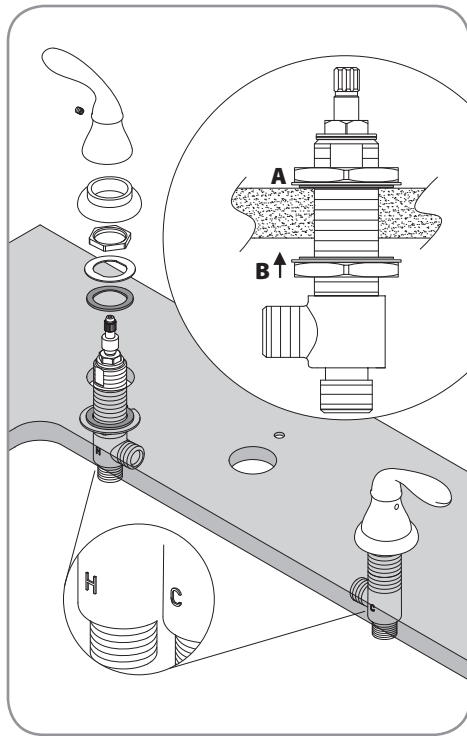
Before you begin

- 1 Shut off the main water supply valves. If required, remove the old faucet and properly clean surface on which faucet is to be installed.
- 2 Your roman bathtub should have 3 holes with a diameter of 1-1/8" for the installation of the spout and the two handles. There should also be a hole with a diameter of 3/16" for the anti-rotation pin. The distance in the diagram is a suggestion only, leaving the choice up to you. **HOWEVER, THE DISTANCE BETWEEN THE CENTER OF THE SPOUT HOLE AND THE CENTER OF THE STOP HOLE IS NECESSARY AND CANNOT VARY FROM MEASUREMENTS INDICATED (1" C/C).**

Étape 1

Installation des poignées

- 1 Désassembler la poignée d'eau chaude (valve identifiée par "H" en relief) en dévissant la vis Allen (pièce N° 2) de la poignée. Retirer la poignée. Dévisser et retirer la bride (pièce N° 3). Dévisser l'écrou supérieur (pièce 6 A) de l'ensemble d'ancrage de la valve, retirer la rondelle métallique et l'une des deux rondelles de caoutchouc (pièces 6 B et C). Déplacer complètement vers le bas le reste de l'ensemble d'ancrage de la valve (pièces 6 D, E, F).
- 2 Par en dessous, insérer dans le trou de gauche la valve d'eau chaude (pièce N° 19). Par dessus, remettre en place la rondelle de caoutchouc et la rondelle métallique (pièces 6 B et C) en s'assurant que la rondelle métallique arrive bien au bas des parties plates de la valve (**A**). Revisser ensuite l'écrou (pièce 6 A) sur la valve. Ajuster la valve de façon à ce que la sortie fileté du côté de la valve soit en direction du trou prévu pour le bec.
- 3 Fixer la valve en resserrant l'écrou du bas (pièce 6 F) de l'ensemble d'ancrage de la valve vers le haut (**B**). Revisser la bride de la poignée (pièce N° 3) sur la valve. Repositionner la poignée (pièce N° 1) sur la bride et la fixer à l'aide de la vis Allen (pièce N° 2).
- 4 Répéter les étapes précédentes afin d'installer la poignée et la valve d'eau froide (valve identifiée par un "C" en relief) dans le trou se situant à droite de celui pour le bec.



Handle installation

- 1 Disassemble the hot water handle (valve identified by an embossed "H") by unscrewing the Allen screw (#2). Remove handle. Unscrew and remove flange (#3). Unscrew the top nut (#6 A) from valve anchor kit, remove metal washer and one of the rubber washers (#6 B, C). Slide the remaining parts of the valve anchor kit to the bottom (#6 D, E, F).
- 2 From underneath, insert the hot water valve (#19) through the left hole. From the top, reposition the rubber and metal washers (#6 B, C) making sure that the inside of the metal washer sits all the way at the bottom of the flat sides of the valve (**A**). Screw the nut (#6 A) onto the valve. Adjust the valve so that the threaded portion on the side is facing the spout hole.
- 3 Secure the valve by tightening the nut (#6 F) at the bottom of the valve anchor kit back to its position at the top (**B**). Screw the handle flange (#3) onto the valve. Reposition the handle (#1) over the handle flange and secure using Allen screw (#2).
- 4 Repeat steps above to install the cold water handle and the valve (valve identified by an embossed "C") in the hole at the right of the spout.

Étape 2

Installation du bec

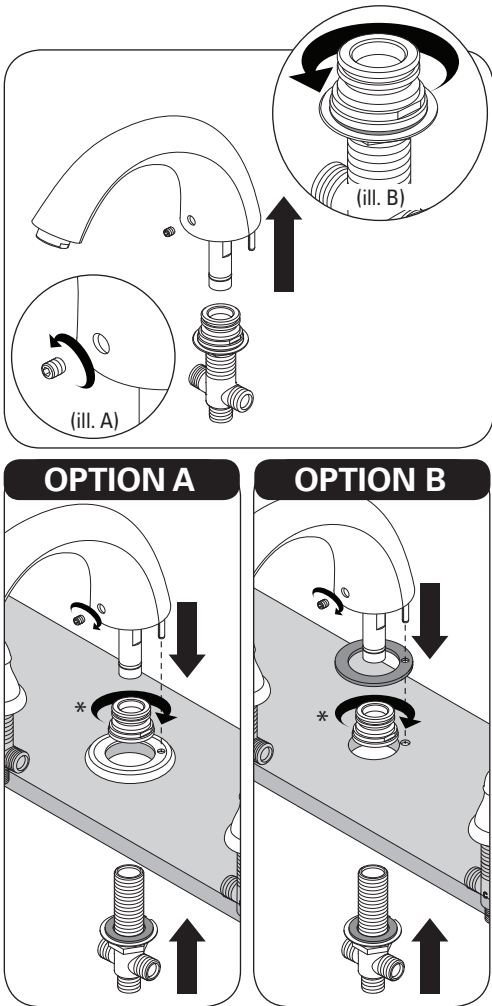
- 1 Dévisser la vis Allen (pièce N° 7) à l'avant du bec (ill. A). Séparer le bec (pièce N° 4) de son raccord (pièce N° 17) en tirant fort sur ce dernier (ne pas dévisser). Ensuite, dévisser le manchon du bec (pièce N° 14) du raccord en "T" (pièce N° 16, ill.B).
- 2 Déplacer complètement vers le bas l'ensemble d'ancrage (pièce N° 15) du raccord en "T". Sous la surface, insérer dans le trou central le raccord en "T" (pièce N° 16).

Option A : Installation avec bride

Enlever le joint d'étanchéité du bec (pièce N° 8) puis déposer la bride munie de son joint torique (pièces N° 9, 10) sur la surface. Ensuite, visser le manchon du bec (pièce N° 14) sur le raccord en "T" (pièce N° 16), par dessus la bride. **TRÈS IMPORTANT : VISSER TOTALEMENT LE MANCHON JUSQU'À RÉSISTANCE ABSOLUE*.**

Option B : Installation sans bride

- Par dessus la surface, visser le manchon du bec (pièce N° 14) sur le raccord en "T" (pièce N° 16). **TRÈS IMPORTANT : VISSER TOTALEMENT LE MANCHON JUSQU'A RÉSISTANCE ABSOLUE*.** Déposer ensuite le joint d'étanchéité du bec (pièce N° 8) sur la surface.
- 3 Positionner le raccord en "T" (pièce N° 16) de façon à ce que les sorties de ce dernier soient vis-à-vis celles des valves (pièces N° 19 et N° 22). Fixer le raccord en "T" en resserrant l'ensemble d'ancrage (pièce N° 15) vers le haut.
 - 4 Insérer le bec (pièce N° 4) dans le manchon en prenant soin d'insérer la tige d'arrêt dans le trou d'arrêt. Fixer le bec en resserrant la vis Allen à l'avant du bec.



Spout installation

- 1 Unscrew the Allen spout screw (#7) in front of the spout (ill. A). Pull the spout (#4) from its connector (#17) (do not unscrew). Unscrew the spout bushing (#14) from the "T" spout connector (#16, ill. B).
 - 2 Slide the "T" spout connector anchor kit (#15) all the way to the bottom. From underneath, insert the "T" spout connector (#16) through the center hole.
- Option A : Installation with flange**
Remove the spout rubber washer (#8) and position the spout flange with its o-ring (#9, 10) on the surface. Then, screw the spout bushing (#14) onto the "T" spout connector (#16) over the spout flange. **VERY IMPORTANT: SCREW THE BUSHING COMPLETELY UNTIL A RESISTANCE IS FELT*.**
- Option B : Installation without flange**
From the surface, screw the spout bushing (#14) onto the "T" spout connector (#16). **VERY IMPORTANT: SCREW THE BUSHING COMPLETELY UNTIL A RESISTANCE IS FELT*.** Then, position the spout rubber washer (#8) on the surface.

- 3 Position the "T" spout connector (#16) so that the inlets are directed towards the handle valves (#19, 22). Fix the "T" spout connector by screwing the "T" spout connector anchor kit (#15) back to its top position.
- 4 Insert spout (#4) into bushing, carefully inserting the anti-rotation pin in the stop hole. Secure spout by screwing the Allen screw in front of the spout.

*(ENVIRON 4 TOURS) / APPROXIMATELY 4 TURNS)